



# BIZTONSÁGI ADATLAP

EXCELLIUM LDX 5W-40

Oldal: 1/6

Adatlap száma: 32536-33

Változat: 2.00

Dátum: 2004/03/23

<b>1. Készítmény neve:</b>	<b>EXCELLIUM LDX 5W-40</b>
Termék felhasználása :	Motorolaj
Hivatkozási szám:	EZM
Gyártó cég neve:	TOTAL LUBRIFIANTS
Cím	Le Diamant B 16, rue de la République 92922 PARIS LA DÉFENSE - FRANCE Tel: +33 (0)1.41.35.40.00, Fax: +33 (0)1.41.35.84.71
Forgalmazó - Importáló cég neve:	<b>TOTAL HUNGARIA KFT.</b>
Cím	2040,Budaörs Edison u 2. Tel: 06 23 507 500 / Fax: 06 23 507 533
Baleset esetén hívandó szám	Égésügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Tel.: 215-3133 Zöld szám: 06/80-20-1199

## 2. Összetétel

Kémiai természet:	Kőolajeredetű, erősen finomított ásványolaj alapú termék, amelynek policiklikus aromás szénhidrogén (HAP) tartalma az IP 346 eljárás szerint mérve < 3%.
Alkaryl-amin	CAS szám: Koncentráció < 0,8 % CE szám: 270-128-1 N – környezeti veszély R51/53: Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
Cink-alkil-ditiofoszfát	CAS szám: 68649-42-3 Koncentráció < 1,4 % CE szám: 272-028-3, Xi– ártalmas, N – környezeti veszély R36/38: Szem- és bőrizgató hatású. R51/53: Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
Hosszú láncú kalcium-alkil-szalicilát	CAS szám: koncentráció < 1,4 %, R52/53: Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

## 3. Veszélyesség szerinti besorolás

Címkézés, jelölés:	Nem érintett.
Szállítási címkézés:	Nem érintett.
R mondatok:	Nincs.
S mondatok:	Nincs.
- káros egészségi hatások:	A felhasználás szokásos körülményei esetén ez a termék nem jelent mérgezési veszélyt.
- káros környezeti hatások:	Ezt a terméket nem szabad a környezetbe bocsátani.
- fizikai-kémiai veszélyek:	Szokványos felhasználás mellett nincs különösebb gyulladási vagy robbanási kockázat.

## 4. Elsősegélynyújtás

TOTAL HUNGÁRIA KFT.

EDISON U 2

H-2040 BUDAÖRS



# BIZTONSÁGI ADATLAP

EXCELLIUM LDX 5W-40

Oldal: 2/6

Adatlap száma: 32536-33

Változat: 2.00

Dátum: 2004/03/23

**SÚLYOS VAGY NEM SZÚNÓ ZAVAROK ESETÉN ORVOST VAGY MENTŐT KELL HÍVNI!**

Információk az alábbi esetekre:

- Belégzés: Jelentősebb koncentrációjú gőz füst vagy permet belégzése a felső légutak irritációját okozhatja. Az érintett személyt friss levegőre kell kivinni, nyugalomba kell helyezni és testét melegen kell tartani.
- Bőrre kerülés: Azonnal le kell vetni minden beszennyeződött vagy összekent ruházatot. Azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni.
- Szembejutás: A szemhéjakat szétnyitva azonnal bő vízzel ki kell öblíteni legalább 15 percen át.
- Lenyelés: Hányás és hasmenés veszélye fennáll. Nem szabad hánytatni, hogy a légutakba való bejutás kockázatát elkerüljük. A sérültet nem szabad itatni.
- Aspiráció (idegen anyagnak légutakba beszívása): Ha gyanítható, hogy a termék tüdőbe jutott (például hányás során), sürgősen kórházba kell szállítani a sérültet.

## 5. Tűzveszélyesség

Lásd a 9. pontot.

Lobbanáspont alapján:

D” tűzveszélyességi osztályba, és IV. tűzveszélyességi fokozatba tartozik.

Tűzoltási eszközök:

- megfelelő:

Oltóhabab, szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), száraz porok.

- nem megfelelő:

Ne használjon soha erős vízsugarat (sugárcső), mert az elősegítheti a lángok szétterjedését.

Specifikus veszélyek:

A tökéletlen égés és a termolízis olyan többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO<sub>2</sub>, különböző szénhidrogének, aldehidek, stb. és a korom. Belégzésük nagyon veszélyes.

Oltást végzők védelme:

Zárt térben, kötelező a szigetelő légzőkészülék viselése a sűrű füst és a felszabaduló gázok miatt.

## 6. Övintézkedés baleset esetén

Lásd a 8. és 13. pontokban leírtakat is

Intézkedés szivárgás / kiömlés esetén:

- talajon:

A kiömlött termék síkosságot okozhat. El kell kerülni, hogy a termék csatornába vagy vízfolyásba kerüljön, vagy elszennyezze a talajt. A terméket fizikai eszközökkel (szivattyúzással, bukógát használata, stb...) kell összegyűjteni.

- vízben:

Lebegő megkötőanyag alkalmazása, majd mechanikai összegyűjtés. Ha a termék vízfolyásba vagy csatornába került, értesíteni kell a hatóságokat a lebegő szennyeződés esetleges megjelenéséről.

Tisztítási módszer:

Visszanyerés: Fizikai eszközökkel (szivattyúzással, bukógát használata, megkötő anyagok) kell összegyűjteni.

Eltávolítás: Beszennyezett anyagokat egy elfogadott begyűjtőnek kell átadni. (lásd 13.pontot is)

## 7. Kezelés és tárolás

KEZELÉS

**Műszaki intézkedések:**

- dolgozók védelme:

Alkalmazzon megfelelő szellőztetést, ha gőz-, köd- vagy permet képződésének kockázata áll fenn

Tegyen meg minden szükséges intézkedést különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékek robbanási kockázatának csökkentésére.

- tűz- és robbanásvédelem:

Éghető anyagoktól elkülönítetten kell tartani; a terméket az élelmiszerektől és italoktól elkülönítetten kell tárolni

A kiürült csomagolóeszközök gyúlékony vagy robbanásveszélyes gőzöket tartalmazhatnak

A termékkel átitatott rongyok, papír vagy a kiömlött termék megkötésére használt anyagok tűzveszélyt jelentenek.

Kerülni kell felgyülemlésüket. Használat után a szükséges biztonsági intézkedések betartásával azonnal el kell távolítani ezeket.

- óvintézkedések:

A statikus elektromossággal történő feltöltődés megakadályozása érdekében a berendezéseket földelni kell.

Úgy kell kialakítani a berendezéseket, hogy elkerüljük a termék forró felületekre vagy elektromos érintkezésekre történő esetleges kilövelléseit (például tömítés meghibásodásakor).

**TÁROLÁS****Műszaki intézkedések:**

A berendezések tervezésénél törekedni kell a talaj és a vizek szennyeződésnek megakadályozására.

- Tárolási körülmények:

- ajánlott:

Környezeti hőmérsékleten, víztől, nedvességtől és mindenfajta gyújtóforrástól védve kell tárolni.

A használaton kívüli edényeket zárva kell tartani.

- elkerülendő:

Az időjárási viszonyok kitért tárolás.

Összeférhetetlen anyagok:

Veszélyes reakciók az erős oxidálószerekkel.

Ajánlott csomagoló anyagok:

Csak szénhidrogénálló edényeket, kötések, csővezetékeket, ... szabad használni.

Lehetőleg az eredeti csomagolásban kell tartani

**8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei****Műszaki jellegű intézkedések:**

A terméket jól szellőztetett helyen kell használni.

Körbezárt térben (tartályban, medencében) végzett munkák esetén gondoskodni kell a belégzésre alkalmas levegőről és/vagy az előírt légzőkészüléket kell viselni.

Expozíciós határértékek:

Olajgőzök (VLE): 10mg/m<sup>3</sup>, 15 percre

Olajgőzök (VME): 5mg/m<sup>3</sup>, 8 órára

Egyéni védőfelszerelések:

- kéz védelme:

A szénhidrogéneket át nem engedő és azoknak ellenálló kesztyű. Ajánlott anyag: nitril, neoprén.

- szem védelme:

Freccsenésveszély esetén szemüveg.

- bőr és a testfelület védelme a kezeken kívül:

Szükség szerint arcvédő, csizma, a szénhidrogénálló védőruházat, biztonsági cipő (hordók kezelése).

Nem szabad sem gyűrűt, sem órát sem más olyan hasonló tárgyat viselni, amelyen a termékmaradványok visszamaradhatnak és bőrreakciót válthatnak ki.

Munkaegészségügyi intézkedések:	<p>Kerülni kell a bőrrel való tartós és ismételt érintkezést, különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékkel. Azonnal le kell vetni minden beszennyeződött vagy összekent ruházatot. A bőrrel való érintkezés után azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni. Nem szabad sem súroló-, sem oldószert sem üzemanyagot használni. A kezeket nem szabad olyan rongyba törölni, amelyet azt megelőzően tisztogatásra használtak. Az átnedvesedett rongyot nem szabad a munkaruha zsebébe tenni. A termék használata közben sem enni, sem inni sem pedig dohányozni nem szabad.</p>
---------------------------------	---

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Megjelenés:	Folyadék.
- fizikai állapot:	Sárga.
- szín:	Jellegzetes olaj szag.
Szag:	
Fizikai állapot megváltozását jellemző speciális hőmérsékletek:	
- lobbanáspont:	> 200 °C (ASTM D 93)
- öngyulladás hőmérséklet:	> 250 °C (ASTM E 659)
	Megjegyzés: Ez az érték számottevően csökkenhet különleges körülmények között (lassú oxidáció elszigetelt környezetben...).
Sűrűség:	Dermedéspont: < -36°C (ASTM D 97)
Oldhatóság:	849 kg/m <sup>3</sup> (15 °C-on)
- vízben:	Vízben oldhatatlan.
- szerves oldószerekben:	Nagy számú használatos oldószerekben oldható.
n-octanol/víz megoszlási együttható:	20 °C hőmérsékleten Log Pow > 6
Viszkozitás:	kinematikai viszkozitás 100 °C-on: 14 mm <sup>2</sup> /s

## 10. Stabilitás és reakciókészség

Stabilitás:	A tárolás, a kezelés és a felhasználás szokásos hőmérsékletén stabil termék.
- elkerülendő körülmények:	A magas hőmérséklet (lobbanáspontnál magasabb), a szikrák, a gyújtóforrások, a lángok, a statikus elektromosság.
- elkerülendő anyagok:	Kerülni kell az erős oxidáló szerekkel történő érintkezést.
Veszélyes bomlástermékek:	A tökéletlen égés és a termolízis többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO <sub>2</sub> , különböző szénhidrogének, aldehidek, stb, és kormok.

## 11. Toxikológiai adatok

### SÚLYOS MÉRGEZŐ AKUT HATÁS

- belégzés:	Valószínűtlen kockázat szokványos alkalmazási körülmények között. Jelentősebb koncentrációjú gőz, füst vagy permet belégzése a felső légutak irritációját okozza.
- bőrrel való érintkezés:	Valószínűtlen kockázat szokványos alkalmazási körülmények között.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

EXCELLIUM LDX 5W-40

Oldal: 5/6

Adatlap száma: 32536-33

Változat: 2.00

Dátum: 2004/03/23

- lenyelés: Kisebb mennyiség lenyelése esetén kevéssé valószínű a károsodás; nagyobb mennyiség lenyelése esetén: gyomorfájás, hasmenés, ...

## KRÓNIKUS VAGY TARTÓS TOXICITÁS:

- bőrrel való érintkezés: Tartós és ismétlődő érintkezés a szennyezett ruházattal jellegzetes bőrelváltozások (pattanások) kialakulásához vezethet.

- érzékenység okozása: Tudomásunk szerint a termék nem okoz érzékenységet.

- rákkeltő hatás: A motorokban történő felhasználás során az olaj kis mértékben bomlástermékekkel szennyeződik. Az elhasznált motorolajok a kísérleti egerek bőrén ismételt vagy folyamatos alkalmazás esetén bőrrákot okoztak. Az elhasznált motorolajjal történő alkalmi érintkezés nem okoz súlyos hatást embernél feltéve, hogy a szennyeződés szappanos vízzel hatékonyan eltávolításra kerül.

## 12. Ökotoxicitás

Magyarázat az ökotoxicitásról: Nincs kísérleti adat a végtermékre vonatkozóan. A vízi élőlényekre kevéssé veszélyesnek kell tekinteni. Az elhasznált termékről nincs ismert adat.

Mozgékonyosság:

- levegő: Kis veszteség mutatkozik párolgás során.

- talaj: Figyelembe véve fizikai-kémiai tulajdonságait, a termék kevéssé mozgékony a talajban.

- víz: Oldhatatlan, a termék szétterül a víz felszínén.

Tartósság és lebomló képesség: Nincs kísérleti adat a végtermékre vonatkozóan. A termék biológiailag lassan lebomlónak tekinthető.

## 13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Hulladékok eltávolítása: A helyi előírásoknak megfelelően kell eltávolítani. Adott esetben engedéllyel rendelkező begyűjtő által történő eltávolítás és regenerálás vagy engedélyezett berendezésben történő elégetés jöhet szóba.

Szennyezett csomagolás eltávolítása: A hatályos szabályozásnak megfelelően.

EWC kód: 13-02-05 (ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok).

Helyi jogszabályi rendelkezések: Lásd 15. pont.

## 14. Szállításra vonatkozó előírások

Az alábbi szállítási szabályozások nem érintik.

Közút (ADR)/vasút (RID):

Besorolás:

Nincs megszorítás a szállításra vonatkozóan.

Folyami (ADNR):

Tengeri (IMO-IMDG):

Légi (OACI / IATA):

## 15. Szabályozási információk

### NEMZETI ELŐÍRÁSOK

- Biztonsági Adatlappal kapcsolatos szabályozás:

A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény (Kbtv.), a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

EXCELLIUM LDX 5W-40

Oldal: 6/6

Adatlap száma: 32536-33

Változat: 2.00

Dátum: 2004/03/23

- Hulladékkezelés és ártalmatlanítás: A 2000.évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról, 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, 16/2001. (VII. 18) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről.
- Munkavédelem: Az 1993.évi XCIII. törvény a munkavédelemről és az ehhez kapcsolódó miniszteri rendeletek.
- Munkahelyi levegőszennyezési határérték A 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet
- Szállítás: A 20/1979.( IX.18.) KPM rendelet az ADR alkalmazásáról

## 16. Egyéb

Ez az adatlap megfelel a 44/2000. (XII.27) EüM rendeletnek, a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.

Ez az adatlap megfelel az utóbbi irányelvekben meghatározott szabványoknak, 91/150/CEE, 93/112/CEE, 2001/58/CE és az 1999/45/CE irányelv 14.paragrafusának.

Adatlap felülvizsgálati dátuma: 2004/03/23.

Érvénytelenítési és helyettesítési: A 1-es változatot, kelt 2003/09/08.

N°. FDS: EXLDX54

„ Ez az adatlap kiegészíti, de nem helyettesíti a felhasználási műszaki feljegyzéseket. A tartalmazott felvilágosítások az adott termékre vonatkozó ismereteinkre alapulnak a jelzett dátumkor.

Az adatok jóhiszeműen vannak megadva. A felhasználók figyelmét egyébként felhívjuk azokra az esetleges Veszélyekre, melyek a nem rendeltetésszerű használatból adódhatnak .

Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységével kapcsolatos valamennyi előírás betartása alól.

A felhasználó minden felelősséget visel a termék használatával kapcsolatos óvintézkedéseket illetően.

A megjelölt óvintézkedések együttese csak azt a célt szolgálja, hogy segítse a felhasználót megfelelni az őt terhelő kötelezettségeknek. A felsorolás nem tekinthető kizárólagosnak.

A címzett köteles meggyőződni arról, hogy az idézett jogszabályokon kívül más nem vonatkozik rá.”

**TOTAL HUNGARIA**  
Kereskedelmi Kft.  
2040 Budaörs, Edison u. 2.  
Adószám: 10446489-2-44  
33

Dátum: .....